

Предварительные действия

После поставки и извлечения из упаковки проверьте следующее:

- Упаковка и ее содержимое находятся в хорошем состоянии.
- Номер изделия соответствует заказу.
- В комплект поставки входит:
 - Кол-во 1 x ATyS M
 - Кол-во 1 x Удлиняющий стержень аварийной рукоятки
 - Кол-во 1 x Набор клемм
 - Инструкция по быстрому запуску

Внимание!

⚠ Опасность поражения электрическим током, получения ожогов или травм людьми и (или) повреждения оборудования.

Функция быстрого запуска предназначена для персонала, прошедшего обучение по установке и вводу в эксплуатацию этого изделия. Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации изделия, которая имеется на сайте компании SOCOMEC.

■ Установка и ввод в эксплуатацию данного изделия должны производиться только квалифицированным и авторизованным персоналом.

■ Для технического обеспечения и обслуживания рекомендуется задействовать только обученный и уполномоченный персонал.

■ Не производите никаких работ с контрольными или питающими кабелями, подключенными к изделию, при возможном или явном наличии напряжения на изделии, непосредственно через электрическую сеть или не напрямую через внешние цепи.

Всегда используйте соответствующее устройство индикации напряжения, чтобы убедиться в отсутствии напряжения.

Убедитесь в том, что никакие металлические предметы не могут попасть в шкаф управления (опасность образования электрической дуги).

Несоблюдение принятой инженерно-технической практики, а также невыполнение настоящих инструкций по технике безопасности может привести к серьезному травмированию пользователей и других людей и даже к смерти.

⚠ Опасность повреждения устройства

■ В случае падения или повреждения изделия рекомендуется его заменить на укомплектованное изделие.

Аксессуары

- Соединительные шины 125A или 160A.
- Трансформатор напряжения цепи управления (400 В перем. тока -> 230 В перем. тока).
- Переключатель напряжения и электропитания.
- Клеммные крышки.
- Блоки вспомогательных контактов.
- Корпус из поликарбоната.
- Расширительная коробка из поликарбоната.
- Клеммы подключения силовой цепи.
- Дистанционное устройство отображения ATyS D10.
- Дистанционное устройство отображения и управления ATyS D20.



www.socomec.com
www.socomec.com/operating-instructions
Для загрузки и ознакомления с брошюрами, каталогами и технической документацией.

CORPORATE HQ CONTACT:
SOCOMEC SAS, 1-4 RUE DE WESTHOUSE, 67235 BENFELD, FRANCE



Установка и ввод в эксплуатацию

ШАГ 1

Установка в шкаф управления/на крепежную пластину

ШАГ 2

Подключение силовой секции

ШАГ 3

КОНТРОЛЬ/РЕЗЕРВНАЯ МОЩНОСТЬ
Клеммные соединения

ШАГ 4

ПРОВЕРКА

ШАГ 5

ПРОГРАММИРОВАНИЕ

ШАГ 6A

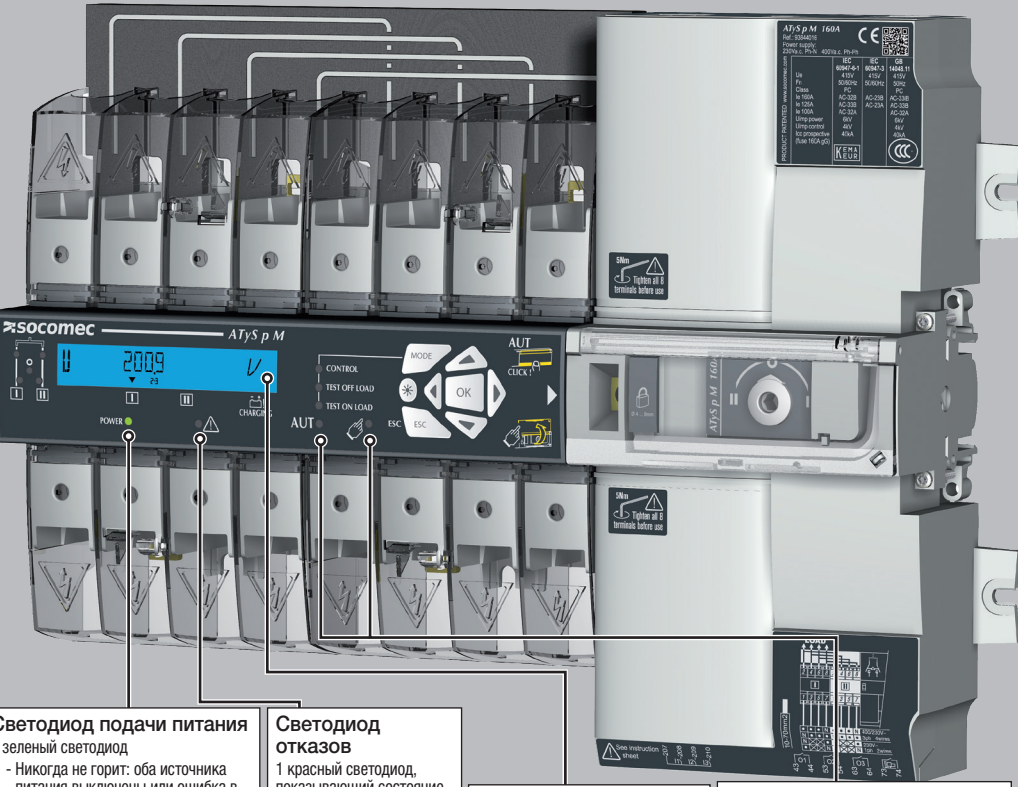
Работа в автоматическом режиме

ШАГ 6B

Аварийное ручное управление

ШАГ 6C

Блокировка



Светодиод подачи питания

1 зеленый светодиод
- Никогда не горит: оба источника питания выключены или ошибка в системе программного обеспечения, если другие индикаторы горят.
- Всегда горит: на изделие подается питание.

Светодиод отказов

1 красный светодиод, показывающий состояние изделия. Для сброса отказа откройте и закройте крышку перехода в автоматический/ручной режим.

Зарядка конденсатора

Возврат к нулевому заряду конденсатора. Если индикатор мигает, функция возврата к 0 не работает.

Режим работы

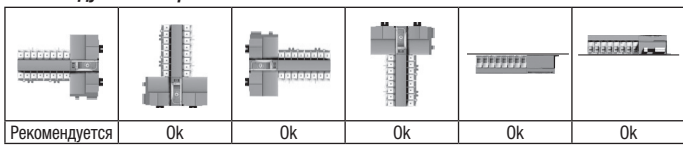
⚡: 1 желтый светодиод для указания на активность ручного режима.
AUT: 1 зеленый светодиод для указания на активность автоматического режима.

ШАГ 1

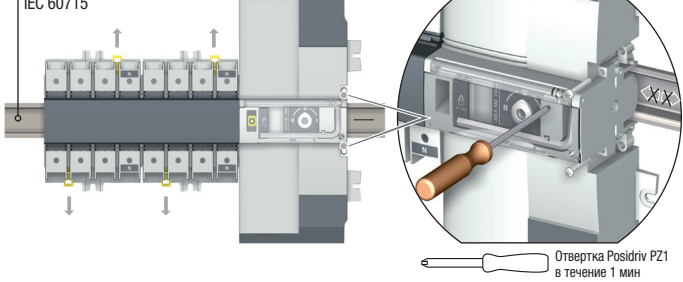
Установка

Внимание! Убедитесь, что изделие установлено на плоской жесткой поверхности.

Рекомендуемое направление

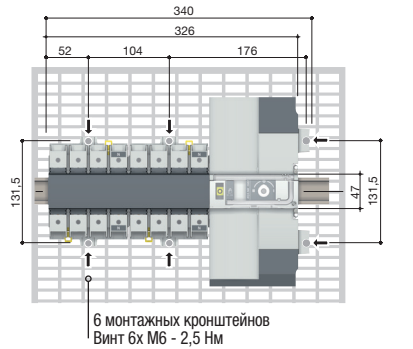
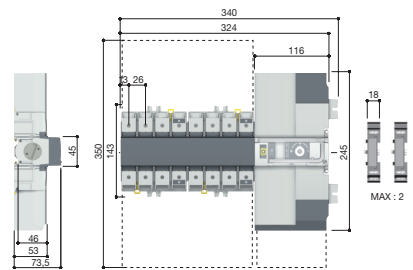


DIN-РЕЙКА IEC 60715



⚠ Затяните, чтобы не допустить движения по DIN-рейке.

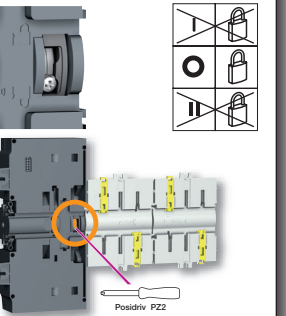
Отвертка Posidriv PZ1 в течение 1 мин



6 монтажных кронштейнов
Винт 6x M6 - 2,5 Nm

Настройка блокировки

⚠ ATyS M поставляется с блокировкой и настройкой в положение 0.



⚠ С целью обеспечения блокировки во всех положениях (I - 0 - II), перед установкой настройте ATyS M следующим образом. (Винт расположен сзади изделия).

ШАГ 2

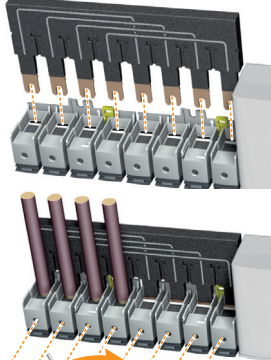
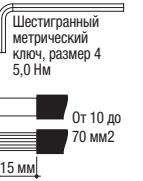
Подключения к клеммам питания

⚠ Крайне важно затянуть все используемые клеммы, с кабелями и / или шинными перемычками, перед использованием.

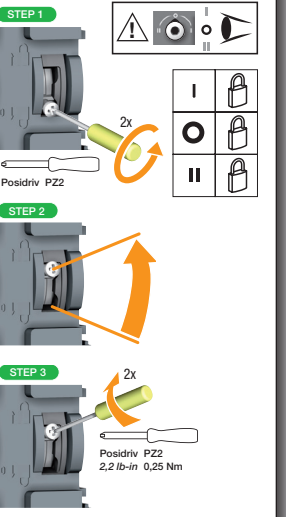
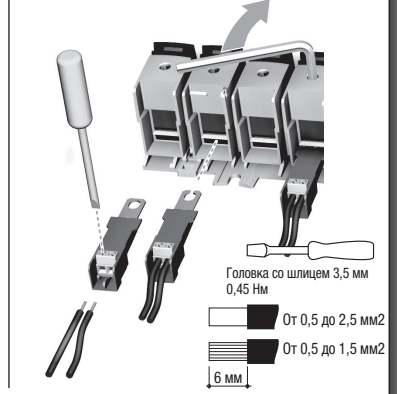
Соединительная шина на стороне нагрузки.
125A: 1309 4006
160A: 1309 4016



Страна источника питания



Переключатели напряжения предусматривают соединения 2x ≤ 1,5 мм². Их можно устанавливать на всех клеммах на стороне источника питания. Не используйте на стороне нагрузки при наличии соединительной шины.

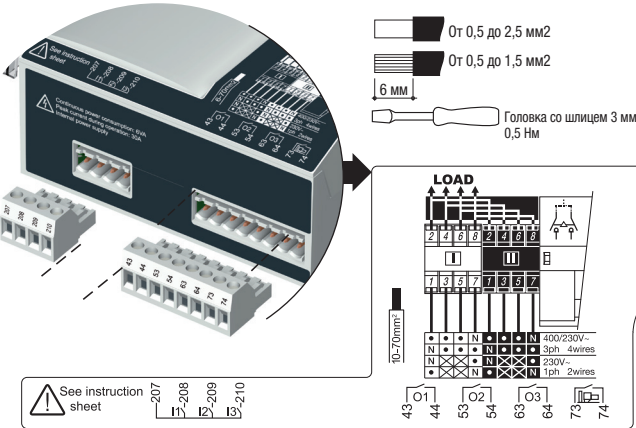


ШАГ 3

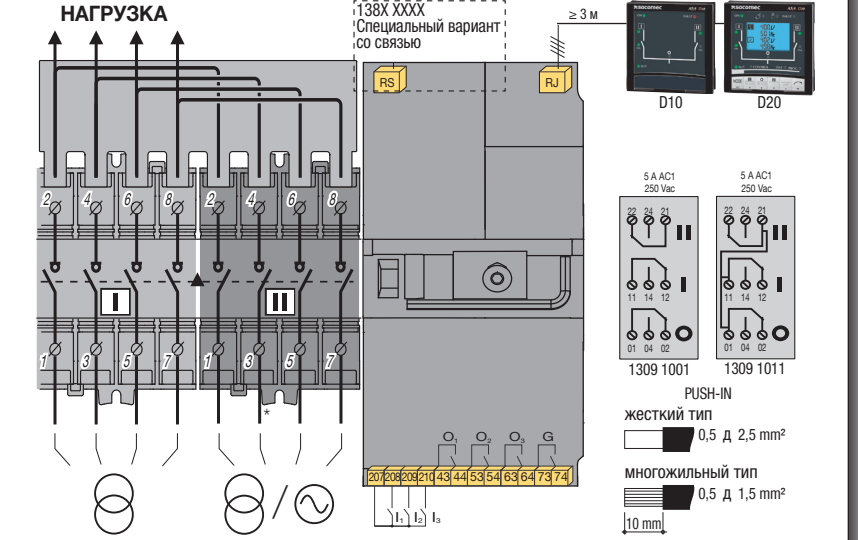
УПРАВЛЕНИЕ/РЕЗЕРВНАЯ МОЩНОСТЬ Клеммы и проводка

Тип	Клемма №	Описание	Характеристики	Рекомендуемое сечение провода
Входы	207	Общая точка для входов	Не подключать ни к одному источнику питания Подача питания от изделия	От 0,5 до 2,5 мм² (жесткий тип)
	208	I1: программируемый вход		
	209	I2: программируемый вход		
	210	I3: программируемый вход		
Выходы	43/44	O1: программируемый выход	Резистивная нагрузка 2 A 30 В пост. тока 0,5 A 230 В перем. тока Рмакс.: 60 Вт или 115 ВА Имакс.: 30 В пост. тока или 230 В перем. тока	От 0,5 до 1,5 мм² (многожильный тип)
	53/54	O2: программируемый выход		
	63/64	O3: программируемый выход		
	73/74	G: сигнал о состоянии генератора		
Подключение удаленного интерфейса	RJ	Человеко-машинный интерфейс ATyS D10/D20	Максимальное расстояние 3 м	Кабель прямого подключения RJ45 8/8 Кат. 5
Последовательное соединение (специальный вариант)	RS485	Подключение к RS485 0: наличие защитной оболочки кабеля до и после шины RS485 -: отрицательная клемма шины RS485 +: положительная клемма шины RS485	Изолированная шина RS485	Экранированная витая пара LiYCY, от 0,5 до 2,5 мм²

Тип	Клемма №	Состояние контакта	Описание	Выходные характеристики	Рекомендуемое сечение провода
Блок вспомогательных контактов 1309 1001	11/12/14	11 —14 12	Переключатель в положении I	250 В перем. тока 5 A AC1 - 30 В пост. тока 5 A	От 0,5 до 2,5 мм² (жесткий тип)
	21/22/24	21 —24 22	Переключатель в положении II		
	01/02/04	01 —04 02	Переключатель в положении 0		
Блок вспомогательных контактов 1309 1011	11/12/14	11 —14 12	Переключатель в положении I	250 В перем. тока 5 A AC1 - 30 В пост. тока 5 A	От 0,5 до 1,5 мм² (многожильный тип)
	21/22/24	21 —24 22	Переключатель в положении II		
	01/02/04	01 —04 02	Переключатель в положении 0		



Убедитесь в том, что изделие находится в ручном режиме (передняя крышка открыта).



Вспомогательные контакты: Установка вспомогательных контактов: 1309 1001 или 1309 1011
Для установки источника переменного тока сначала необходимо перевести переключатель в положение 0. Модуль вспомогательных контактов включает: один переключающий контакт NO/NC для каждой позиции (I-0-II). Для установки используйте длинные винты, поставляемые с модулем.



ШАГ 4

Проверка



Находясь в ручном режиме, проверьте проводку и исправность подачи питания на изделие.



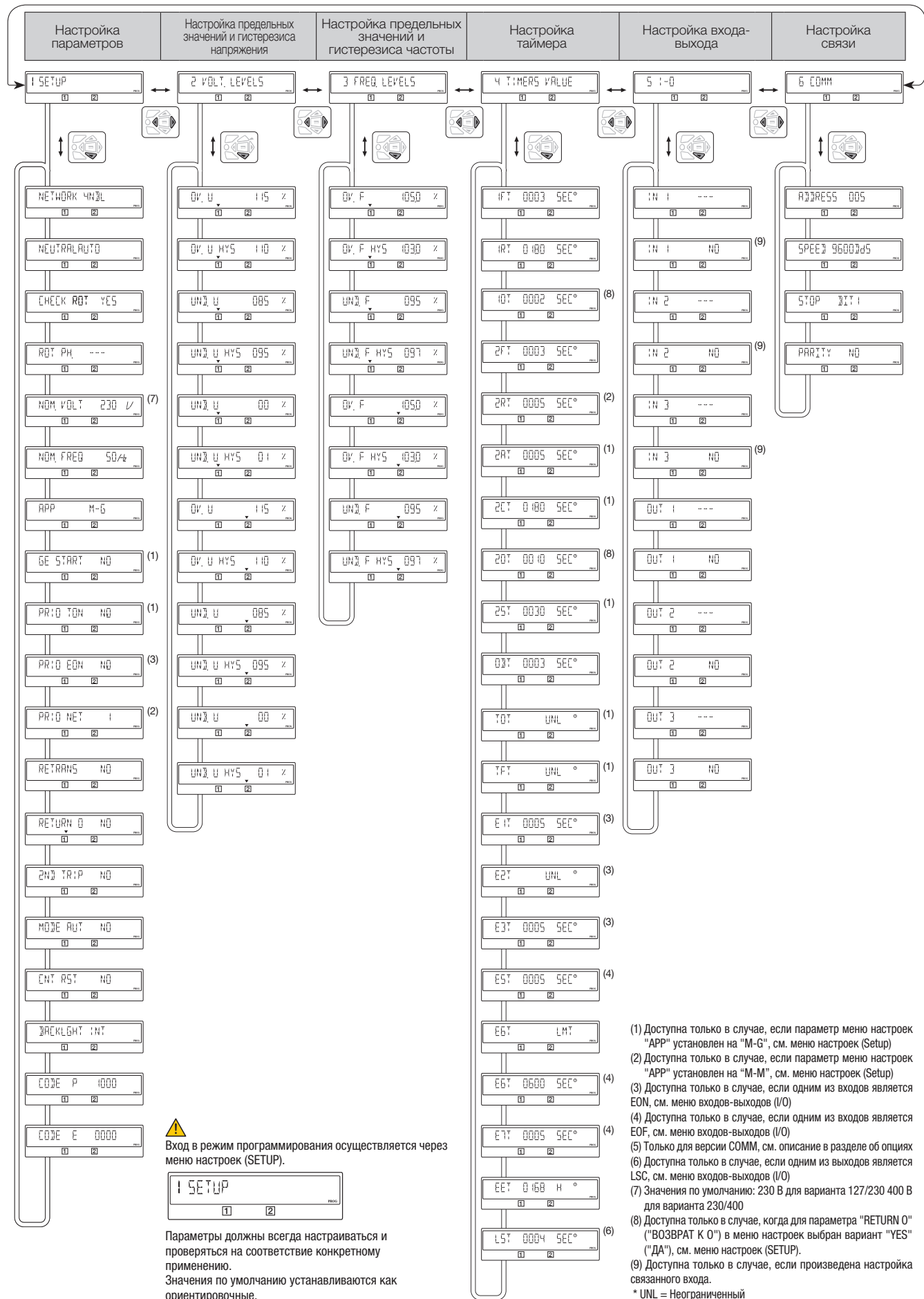
ШАГ 5

Программирование

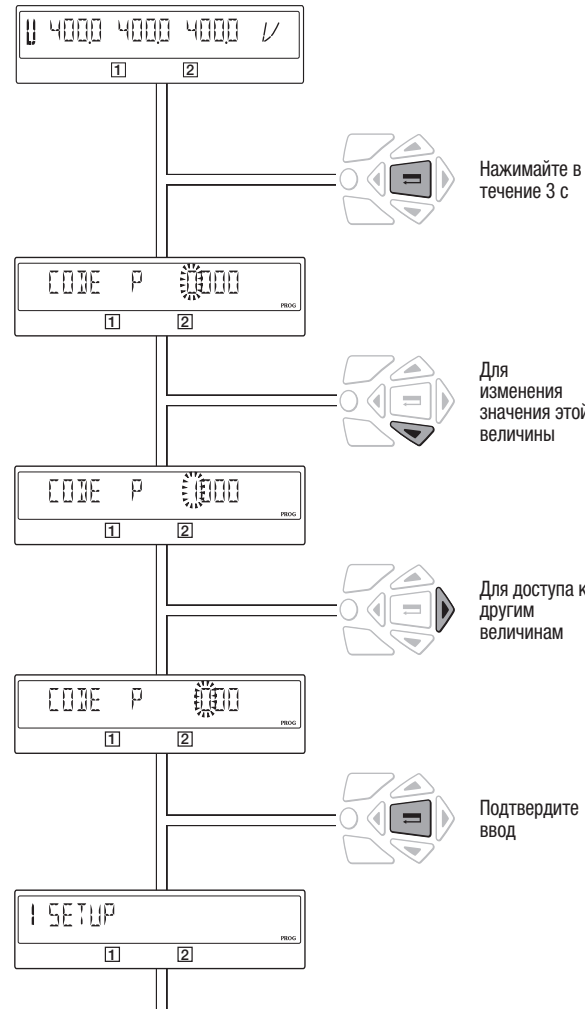
Программирование изделия

Доступ к программированию возможен в автоматическом режиме, когда изделие находится в положении I с активным источником 1, а также в ручном режиме в любом положении и с не менее, чем одним активным источником.

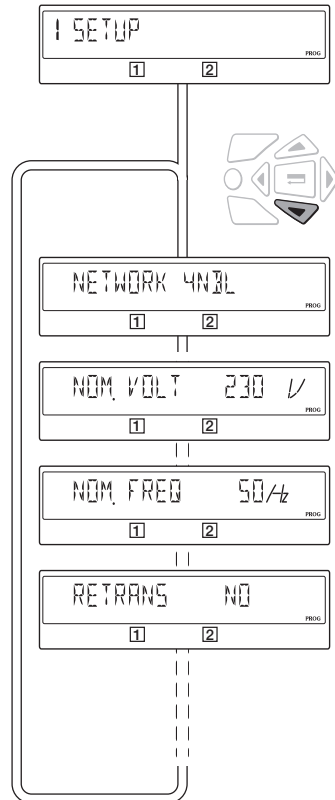
Примечание: Полная информация по программированию содержится в руководстве по эксплуатации, который можно загрузить с сайта Socomes.



Доступ к программированию
Код по умолчанию: 1000



Просмотр



Выход из программирования



ШАГ 6A

Работа в автоматическом режиме



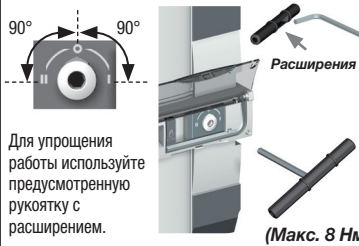
Для перехода изделия в автоматический режим закройте переднюю крышку, как показано на рисунке.

ШАГ 6B

Работа в ручном режиме



- Для перехода в ручной режим откройте переднюю крышку, как показано на рисунке.
- Для доступа к безобрывному переключателю используйте рукоятку, расположенную на передней панели под крышкой.
- Перед началом работы проверьте положение переключателя на индикаторе.

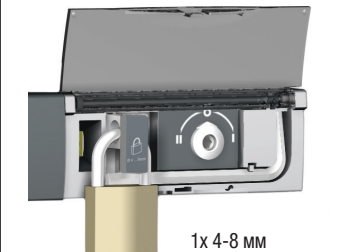


ШАГ 6C

Режим блокировки



- Для осуществления блокировки необходимо перевести изделие в ручной режим.
- Потяните запорный механизм и вставьте замок, как показано на рисунке.
- Как правило, блокировка возможна в положении 0. Возможность настройки положений I-0-II (см. шаг 1).



ТАЙМЕРЫ		Диапазон настроек	Значение по умолчанию
1FT	Таймер подтверждения потери питания от источника 1.	От 0 до 60 сек. (1)	3 сек
1RT	Таймер подтверждения возврата питания от источника 1.	От 0 до 3600 сек.	180 сек
2FT	Таймер подтверждения потери питания от источника 2.	От 0 до 60 сек.	3 сек
2RT	Таймер подтверждения возврата питания от источника 2.	От 0 до 60 сек.	5 сек
2AT	Подтверждение стабильности резервной сети перед переключением	От 0 до 60 сек.	5 сек
2CT	Таймер функционирования.	От 0 до 600 сек.	180 сек
ODT	Таймер зоны нечувствительности.	От 0 до 20 сек.	3 сек
Параметры		Диапазон настроек	Значение по умолчанию
NEUTRAL (НЕЙТРАЛЬНЫЙ)	Нейтральное положение на переключателе AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИ): нейтральное положение устанавливается автоматически, когда на изделие в первый раз подается ток. ЛЕВЫЙ: нейтраль необходимо подключить слева, т.е. на клемме 1 от каждого переключателя. ПРАВЫЙ: нейтраль необходимо подключить справа, т.е. на клемме 7 от каждого переключателя.	AUTO ЛЕВЫЙ ПРАВЫЙ	AUTO
NOM. НАПР.	Номинальное напряжение Фаза-фаза или фаза-нейтраль на 1BL и 41NBL	От 180 до 480 В перем. тока	400 В перем. тока (вариант 230/400 В) 230 В перем. тока (вариант 127/230 В)
NOM. ЧАСТ.	Номинальная частота	50 или 60 Гц	50 Гц
APP (ПРИМ.)	Тип применения M-G: сеть - генераторная установка M-M: сеть - сеть	M-G M-M	M-G
RETRANS (ОБРАТНОЕ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ)	Для обратного переключения на функцию запрета нажмите на кнопку подтверждения. Это позволит переключиться с Gen (Генератор) на Main (Сеть)	YES (да) или NO (нет)	Нормально разомкнутые
СЕТЬ	Конфигурация сети*	3NBL/4NBL/41NBL/1BL (вариант 230/400 В) 4NBL/3NBL/2NBL/42NBL (вариант 127/230 В)	4NBL

(1) 0 to 3600 secs in M-M network

* Монтаж проводки должен осуществляться в соответствии с конфигурацией сети. Ниже приведены основные типы конфигурации.

3-фазная/4-проводная	3-фазная/3-проводная	2-фазная/3-проводная	2-фазная/2-проводная	1-фазная/2-проводная
4NBL 4BL	3NBL 3BL	2NBL	2BL	1BL